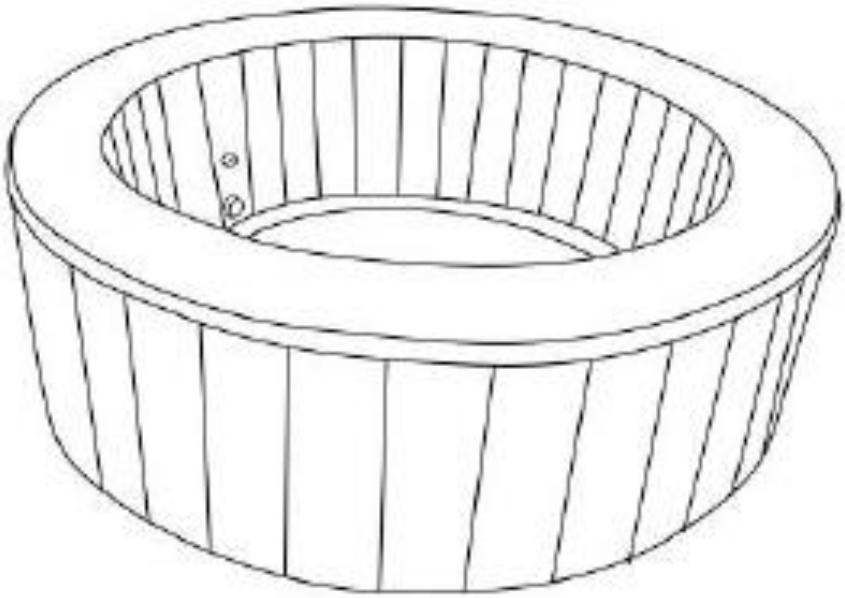
Manual de instrucciones

HOME DELUXE
WIR MACHEN DEIN ZUHAUSE

Jacuzzi exterior SPLASH



Diseñado en Alemania

IMPORTANTE:
GUÁRDELO PARA CONSULTARLO POSTERIORMENTE.
¡LEA ATENTAMENTE!

Contenido

Explicación de símbolos 3
Datos técnicos 4
Indicaciones de seguridad 4
Contenido del envío 9
Lugar de instalación 10
Montaje 11
Elemento de mando 15
Almacenamiento 18
Mantenimiento 18
Limpiar el cartucho del filtro 19
Drenaje del agua 20
Solución de problemas 21
Aparatos eléctricos y electrónicos: información para hogares particulares 25
Garantía ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**

Explicación de símbolos

Símbolo	Explicación de los símbolos
	**ADVERTENCIA** El símbolo indica los posibles peligros que pueden provocar lesiones graves o mortales. Antes de realizar el paso de montaje o aplicación correspondiente, es necesario leer la nota correspondiente.
	**INFO** Este símbolo proporciona información importante y advierte de posibles daños materiales. Téngalo en cuenta antes de realizar el paso de montaje o aplicación correspondiente para comprender los problemas y evitar daños.
	**Marcado CE** Este símbolo indica la conformidad del producto con los requisitos vigentes que nos impone la Comunidad Europea. La declaración de conformidad actual está disponible previa solicitud a Home Deluxe GmbH.
	**Leer las instrucciones de uso** Este símbolo indica que es necesario leer atentamente las instrucciones de uso antes de montar/instalar y/o utilizar el aparato.
	**Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos** ¡Los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica!
	**Prohibido saltar de cabeza** El símbolo indica que está prohibido saltar al agua de cabeza. Existe la posibilidad de colisionar con otras personas en el agua.
	**Peligro de ahogamiento** El símbolo indica que los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, no deben entrar en el agua sin supervisión.
	**Supervisar a los niños en instalaciones acuáticas** El símbolo indica que los niños deben estar supervisados por adultos en las instalaciones acuáticas.
	**Clase de protección I** El símbolo indica que todas las partes conductoras de la carcasa del equipo deben conectarse al sistema de conductor de protección de la instalación eléctrica fija. Se trata de una conexión a tierra de protección. En caso de corriente de fallo, un fusible desconecta el circuito de la tensión.
	**Corriente alterna** El símbolo indica que el producto funciona con corriente alterna.
	**Desenchufar** El símbolo indica que se debe desconectar el enchufe de la red eléctrica antes de realizar trabajos de mantenimiento en aparatos eléctricos.

Generalidades
Las instrucciones de montaje pertenecen al jacuzzi SPLASH: contienen información importante sobre el montaje y el uso. Lee atentamente las instrucciones de montaje, en especial las indicaciones de seguridad, antes de poner en funcionamiento la bañera de hidromasaje y guárdalas en un lugar seguro. Utiliza el artículo únicamente según se describe en estas instrucciones para evitar lesiones o daños accidentales. Si vas a ceder la bañera de hidromasaje a terceros, debes entregarles también estas instrucciones de montaje.

Uso previsto
El artículo está destinado exclusivamente al uso privado y no es apto para el uso comercial. Utilice la bañera de hidromasaje SPLASH únicamente tal y como se describe en estas instrucciones de montaje. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o personales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Datos técnicos

Jacuzzi exterior SPLASH	
Potencia nominal	220 - 240 V ~ 50 Hz
Tiempo de calentamiento	1,5 °C/h
Calefacción	1800 W
Flujo de aire	600 W
Potencia	2400 W
Longitud del cable de alimentación	350 cm
Clase de protección IP[1)]	IPX5
Diámetro exterior	⌀ 208 cm
Diámetro interior	⌀ 160 cm
Altura	65 cm
Capacidad de agua	1000 litros
Número de boquillas de aire	130
Diámetro de las boquillas de aire	⌀ 3 mm
Caudal del filtro	1400 l / 370 gal por hora

1) **IPX5**: protección contra chorros de agua (boquilla) desde cualquier ángulo

Indicaciones de seguridad



- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato debe alimentarse a través de un dispositivo de protección contra corrientes de fuga (RCD) con una intensidad nominal de disparo no superior a 30 mA.
- Las instalaciones eléctricas deben cumplir los requisitos de las normas locales. Los aparatos con conexión a tierra deben estar conectados permanentemente a la toma de corriente de la pared.



- Las piezas que contengan partes bajo tensión, con excepción de las piezas que funcionen con una tensión de seguridad inferior o igual a 12 V, deben ser inaccesibles para las personas que se encuentren en el jacuzzi.
- No se debe utilizar ningún cable alargador, temporizador, adaptador o convertidor para conectar el aparato a la fuente de alimentación.
- Enchufe el cable de alimentación únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Las piezas con componentes eléctricos, a excepción de los dispositivos de control remoto, deben fijarse de manera que no puedan caer dentro de la bañera de hidromasaje.
- Para evitar descargas eléctricas, no utilice la bañera de hidromasaje cuando llueva.
- Nunca utilice la bañera de hidromasaje si las conexiones de succión están defectuosas o faltan. Nunca sustituya un accesorio de succión por otro que tenga un caudal inferior al indicado en el accesorio de succión original.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto a menos que estén bajo supervisión estricta en todo momento.
- El agua atrae a los niños. Cierre siempre el jacuzzi con su cubierta después de cada uso. Si se utiliza la función de chorros, asegúrese de abrir primero la cubierta del jacuzzi.
- No encienda el aparato si existe la posibilidad de que el agua de la bañera de hidromasaje esté congelada.
- Peligro de descarga eléctrica. Nunca utilice un aparato eléctrico cuando se encuentre en el jacuzzi o si tiene el cuerpo mojado. Nunca coloque aparatos eléctricos como lámparas, teléfonos, radios o televisores a menos de 1,5 m (5 pies) de distancia.
- Mantenga a las mascotas alejadas de la bañera de hidromasaje para evitar daños.
- Coloque el producto únicamente sobre una superficie que pueda soportar el peso de su bañera de hidromasaje.



- La bañera de hidromasaje no debe instalarse ni dejarse al aire libre a temperaturas inferiores a 4 °C.
- Para evitar el riesgo de que el interruptor térmico se vuelva a activar accidentalmente, este aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito eléctrico que la empresa suministradora conecte y desconecte periódicamente.
- Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- La bañera de hidromasaje no debe instalarse a temperaturas inferiores a 4 °C.
- Peligro de accidente en el baño (especialmente para niños menores de 5 años). Se debe garantizar que los niños no tengan acceso no autorizado al jacuzzi. Esto se puede lograr supervisando el acceso a la zona de baño por parte de un adulto o instalando un dispositivo de protección para la seguridad en el baño. Para evitar accidentes durante el uso del jacuzzi, los niños deben ser supervisados continuamente.
- ¡Peligro de ahogamiento! Compruebe regularmente la cubierta del jacuzzi en busca de fugas, desgaste prematuro, daños o signos de envejecimiento. Nunca utilice una cubierta desgastada o dañada, ya que no le ofrece el nivel de protección necesario para evitar que los niños utilicen el jacuzzi sin supervisión.
- ¡Peligro de lesiones! Las conexiones de succión de la bañera de hidromasaje están dimensionadas exactamente para el caudal de agua previsto de la bomba. Si alguna vez es necesario sustituir las conexiones de succión o la bomba, hay que asegurarse de que los datos sobre el caudal coincidan. Si hay conexiones defectuosas o faltan, no se debe poner en funcionamiento la bañera de hidromasaje. Una conexión de succión nunca debe sustituirse por una pieza de repuesto cuyos valores sean inferiores a los indicados en la válvula de succión original.
- ¡Peligro de lesiones! Si el cable de alimentación está dañado, el jacuzzi SPLASH debe dejarse fuera de servicio inmediatamente.

- ¡Peligro de descarga eléctrica! No utilices aparatos electrónicos, como luces, teléfonos, radios o televisores, en un radio de 1,5 m alrededor de la bañera de hidromasaje.
- ¡Peligro de descarga eléctrica! Peligro de descarga eléctrica. No utilice la bañera de hidromasaje cuando llueva, haya truenos o relámpagos.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto sin supervisión constante.
- Asegure y cierre siempre la bañera de hidromasaje con la cubierta después de cada uso.
- **Le informamos de que Home Deluxe GmbH no se hace cargo de los gastos de montaje o mano de obra, como los gastos de electricista o similares.**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES/ENFERMEDADES:



1. El agua de la bañera de hidromasaje nunca debe superar los 40 °C. Las temperaturas del agua entre 38 °C y 40 °C se consideran seguras para un adulto sano. Para los niños pequeños y en caso de que la bañera de hidromasaje se utilice durante más de 10 minutos, se recomiendan temperaturas del agua más bajas. Antes de su uso, se debe consultar con un médico.
2. Dado que las temperaturas del agua demasiado altas durante los primeros meses de embarazo suponen un grave peligro para el feto, las mujeres embarazadas o que puedan estarlo no deben seleccionar una temperatura del agua demasiado alta en el jacuzzi, deben limitar el tiempo de uso y consultar previamente a un médico.
3. Antes de entrar en la bañera de hidromasaje, se debe comprobar la temperatura del agua.
4. El consumo de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso de la bañera de hidromasaje puede provocar pérdida del conocimiento y riesgo de ahogamiento.
5. Las personas enfermas deben consultar a un médico antes de utilizar un jacuzzi.
6. Las personas que estén bajo la influencia de medicamentos y/o que hayan padecido alguna enfermedad en el pasado deben consultar a un médico antes de utilizar un jacuzzi, ya que ciertos medicamentos pueden provocar mareos, mientras que otros afectan a la frecuencia cardíaca, la presión arterial y la circulación.
7. No sumerjas la cabeza bajo el agua ni ingieras agua del jacuzzi.

- Las personas con enfermedades contagiosas no deben utilizar el jacuzzi.
- Para evitar lesiones, ten cuidado al entrar y salir.
- Las mujeres embarazadas y las que puedan estarlo deben consultar a un médico antes de utilizar un jacuzzi.
- Una estancia prolongada en un jacuzzi puede ser perjudicial para su salud.
- Si estás embarazada, una estancia prolongada en el jacuzzi puede dañar al feto. Comprueba la temperatura del agua antes de usarlo. No uses el jacuzzi si el agua está a más de 38 °C. No permanezcas más de 10 minutos en el jacuzzi.
- El calor del jacuzzi, en combinación con alcohol, drogas o medicamentos, puede provocar pérdida del conocimiento.
- Sal inmediatamente del jacuzzi si te sientes mal, mareado o somnoliento. El calor del agua del jacuzzi puede provocar hipertermia y pérdida del conocimiento.
- Las causas, los síntomas y los efectos de la hipertermia se pueden describir de la siguiente manera: la hipertermia se produce cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un valor varios grados superior a la temperatura corporal normal de 37 °C. Los síntomas de la hipertermia son un aumento de la temperatura interna del cuerpo, mareos, letargo, aturdimiento y desmayos. Los efectos de la hipertermia son la falta de percepción del calor; la necesidad e de no reconocer la necesidad de salir del jacuzzi; la falta de reconocimiento del peligro inminente, daños fetales en mujeres embarazadas; la incapacidad física para salir del jacuzzi; y la pérdida del conocimiento, lo que puede provocar el riesgo de ahogamiento.



- El consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de hipertermia mortal en un jacuzzi.
- Añada siempre los productos químicos al agua, nunca el agua a los productos químicos. Añadir agua a los productos químicos puede provocar vapores fuertes o reacciones violentas.
- Nunca salte al jacuzzi. Nunca se sumerja en un jacuzzi u otras aguas poco profundas.
- Evite que el pelo y la suciedad se acumulen en los desagües.
- Utilice un detergente neutro para limpiar el jacuzzi.
- No utilice detergentes ácidos, muy alcalinos ni disolventes orgánicos (por ejemplo, alcohol, agua de Tiana, amoniaco, acetona, etc.) para la limpieza.
- Para evitar daños en la bomba, nunca encienda el jacuzzi sin agua.
- Asegúrate de que las pastillas y los gránulos de cloro no entren en contacto con el revestimiento de la piscina. Una solución concentrada de cloro puede dañar el producto.
- No se deben añadir productos químicos mientras se utiliza la piscina. Pueden producirse irritaciones en la piel y los ojos.
- Limpie las partes recubiertas suavemente con un paño suave que no suelte pelusa, no utilice paños ásperos ni disolventes orgánicos.
- La cal y/o las manchas en la superficie de la bañera de hidromasaje se pueden eliminar con pasta de dientes aplicada sobre un paño suave.
- Utilice productos de limpieza granulados que se puedan mezclar con agua.
- Asegúrese de que el esmalte de uñas, el quitaesmalte, los limpiadores líquidos secos, la acetona, los quitamanchas u otros disolventes no entren en contacto con las superficies acrílicas.
- Asegúrese de limpiar a fondo la superficie acrílica después de cada uso y de que no entren productos de limpieza en el sistema de circulación.
- El montaje y desmontaje solo debe ser realizado por adultos.
- Los niños no deben utilizar la bañera de hidromasaje sin la supervisión de un adulto.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por un adulto que conozca el peligro de descarga eléctrica.
- Durante el uso del jacuzzi no se permite el uso de aparatos eléctricos encima o en las inmediaciones del jacuzzi.
- Mantenga el enchufe del cable de conexión de este producto a más de 3,5 m del jacuzzi o colóquelo a una altura mínima de 1,2 m.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de limpiar, retirar, realizar el mantenimiento o cualquier otro ajuste del producto.
- El cable de alimentación no debe colocarse directamente sobre el suelo.
- Coloque el cable de alimentación de manera que no pueda ser dañado por herramientas de jardín, como cortacéspedes, cortasetos u otros aparatos.
- Si el cable de alimentación de este jacuzzi SPLASH está dañado, **debe** dejarse fuera de servicio. Póngase en contacto con el fabricante o con el servicio de atención al cliente para evitar peligros.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- No deje el jacuzzi sin agua durante mucho tiempo. No exponga el jacuzzi a la luz solar directa durante un periodo prolongado.
- Si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado, por ejemplo, en invierno, desmóntelo y guárdelo en el interior.
- No deje que el agua del jacuzzi se congele. No encienda el jacuzzi si el agua está congelada.
- No utilice la bañera de hidromasaje si ha sufrido daños durante el transporte y/o presenta algún tipo de mal funcionamiento. En ese caso, póngase en contacto inmediatamente con el centro de servicio de Home Deluxe GmbH. Allí le ayudarán.

- Nunca utilice la bañera de hidromasaje solo. Tampoco permita que otras personas utilicen la bañera de hidromasaje solas.
- Nunca vierta agua a una temperatura superior a 40 °C directamente en la bañera de hidromasaje.
- Mantenga a los animales alejados de la bañera de hidromasaje para evitar daños.
- No añada aceites ni sales de baño al agua de la bañera de hidromasaje.
- La bañera de hidromasaje debe colocarse sobre una superficie plana, lisa y nivelada.
- Para evitar problemas por desbordamiento, debe garantizarse un drenaje adecuado alrededor de la bañera de hidromasaje.

Seguridad de los no nadadores



- Es necesario que un adulto competente supervise de forma continua, activa y atenta a los nadadores inexpertos y a las personas que no saben nadar (teniendo en cuenta que los niños menores de cinco años corren mayor riesgo de ahogamiento).
- Designe a un adulto competente para que supervise el jacuzzi cada vez que se utilice.
- Cuando la bañera de hidromasaje no se utilice o esté desatendida, retire todos los juguetes de la bañera y de sus alrededores para no atraer la atención de los niños hacia ella.
- Dispositivos de seguridad
- Para evitar el acceso no autorizado a la bañera de hidromasaje, se debe utilizar una cubierta protectora u otro dispositivo de seguridad.
- Las barreras, las cubiertas para piscinas, las alarmas para piscinas o dispositivos de seguridad similares son buenas ayudas, pero no sustituyen la supervisión continua y competente por parte de adultos (personas mayores de 18 años).
- Equipo de seguridad
- Ten a mano un teléfono que funcione y una lista de números de emergencia cerca del jacuzzi.

Garantía

Existen los derechos legales de responsabilidad por defectos y garantía a partir de la fecha de compra. Home Deluxe GmbH no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso. Las reclamaciones que se deriven de un montaje o uso inadecuados quedan excluidas de la garantía. En caso de defectos en el producto, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por escrito a través del formulario de contacto de nuestra página web, indicando el nombre del producto, el número de serie y una foto de la placa de características:

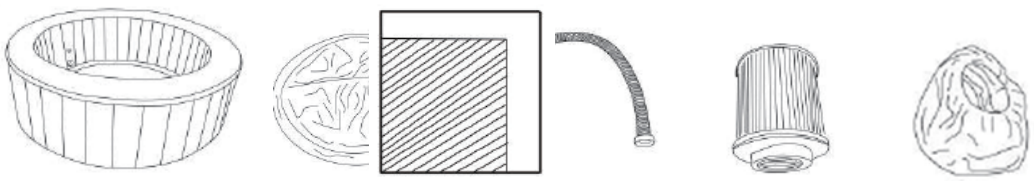
Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel.: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

Si tienes más preguntas, nuestro servicio de atención al cliente estará encantado de atenderte a través del formulario de contacto.

Uso más seguro del jacuzzi

- Anima a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda las medidas de emergencia para salvar vidas (reanimación) y repase estos conocimientos con regularidad. En caso de emergencia, esto puede marcar la diferencia entre la vida y la muerte.
- Instruya a todos los usuarios de la bañera de hidromasaje, incluidos los niños, sobre qué hacer en caso de emergencia.
- Nunca se tire a aguas poco profundas. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No utilice el jacuzzi si ha consumido alcohol o medicamentos, ya que esto puede afectar a su capacidad para utilizarlo de forma segura.
- El consumo de alcohol, drogas y medicamentos antes de utilizar el jacuzzi puede provocar la pérdida del conocimiento y el ahogamiento.
- Si utiliza la cubierta de la bañera de hidromasaje, retírela completamente de la superficie del agua antes de entrar en la bañera.
- Proteja a los usuarios del jacuzzi de enfermedades relacionadas con el agua tratando adecuadamente el agua del jacuzzi y manteniendo una buena higiene.
- Guarde los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Las personas con sobrepeso grave y aquellas propensas a enfermedades cardiovasculares, que padecen de presión arterial alta o baja u otros problemas circulatorios, así como los diabéticos, deben consultar a un médico antes de utilizar el jacuzzi.
- Consejos para el invierno del jacuzzi exterior SPLASH
- Active el modo de ahorro de energía, ya que el jacuzzi dispone de una función anticongelante para que no se congele. No desconecte el jacuzzi de la fuente de alimentación y utilice la cubierta térmica. Cuando utilice el jacuzzi, añada un poco de agua caliente para acortar el tiempo de calentamiento y evitar daños en los dispositivos térmicos.
- Si no se va a utilizar el jacuzzi durante un periodo prolongado debido al frío, se recomienda vaciar el agua y desconectar la corriente. De esta manera, las tuberías y las bombas no se congelarán. Cubre el jacuzzi con un paño grueso antes de colocar la cubierta.

Contenido del envío



A **B** **C** **D**

A. Jacuzzi
B. Cubierta para jacuzzi con hebillas
C. Manguera inflable
D. Cartucho de filtro y cubierta del cartucho de filtro
E. Tapón de goma
F. Kit de reparación
G. Instrucciones de montaje

Lugar de instalación

- El suelo debe ser capaz de soportar la carga prevista.
- Debe disponerse de un sistema de drenaje adecuado para eliminar correctamente el agua sobrante.
- No coloques la bañera de hidromasaje sobre moqueta u otros materiales que puedan dañarse con la humedad.
- Utilice el jacuzzi **solo** en balcones, terrazas, etc., si se ha comprobado la estática y si soporta la carga máxima de la piscina llena de agua, incluyendo cuatro personas adultas.



Debido al peso combinado de la bañera de hidromasaje, el agua y los usuarios, es especialmente importante que el suelo sobre el que se instale la bañera sea absolutamente plano y nivelado y que pueda soportar sin esfuerzo el peso total de la bañera. Si la bañera se instala sobre una superficie que no cumple los requisitos mencionados anteriormente, los daños causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. El propietario de la bañera de hidromasaje es responsable de que el lugar de instalación se encuentre en condiciones adecuadas.

Instalación en interiores

Ten en cuenta los requisitos especiales si instalas la bañera de hidromasaje en interiores.

- El suelo debe poder soportar la capacidad de la bañera de hidromasaje. El suelo debe ser antideslizante y tener una superficie plana.
- Es imprescindible disponer de un sistema de drenaje adecuado para instalar el jacuzzi en interiores. Si se construye una nueva estancia para el jacuzzi, se recomienda instalar un desagüe en el suelo.
- La humedad es un efecto secundario natural de la instalación de un jacuzzi. Determine los efectos de la humedad del aire sobre la madera expuesta, el papel, etc. en la ubicación propuesta. Para minimizar estos efectos, lo mejor es ventilar adecuadamente la zona seleccionada. Un arquitecto puede ayudarle a determinar si se necesita más ventilación.

Instalación al aire libre

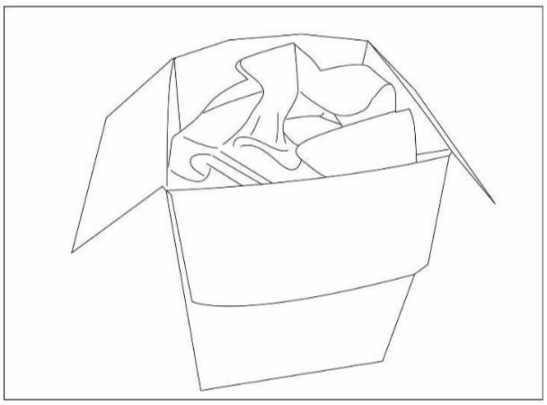
- Independientemente del lugar donde desee instalar el jacuzzi, es importante que disponga de una base sólida. Si instala el jacuzzi al aire libre, asegúrese de que no haya objetos afilados que puedan causar daños.
- Durante el llenado, el vaciado o el uso, puede salir agua del jacuzzi. El jacuzzi debe instalarse cerca de un desagüe.
- No exponga la superficie de la bañera de hidromasaje a la luz solar directa durante períodos prolongados.

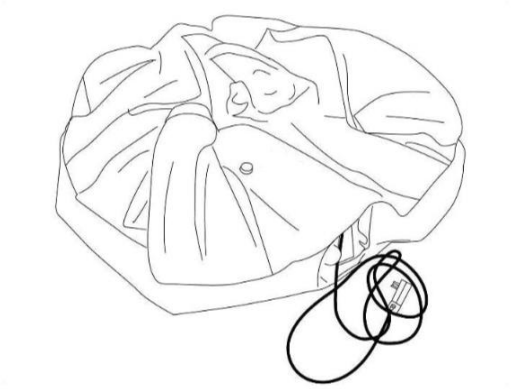
Montaje

No se necesitan herramientas adicionales para el montaje. Todo lo que necesitas se encuentra en la lista de la página 9.

Montaje de la bañera de hidromasaje

Paso 1
Saca la bañera de hidromasaje del embalaje y desdóblala. Extiende la bañera de hidromasaje.
Asegúrate de que la piscina esté con el lado correcto hacia arriba.



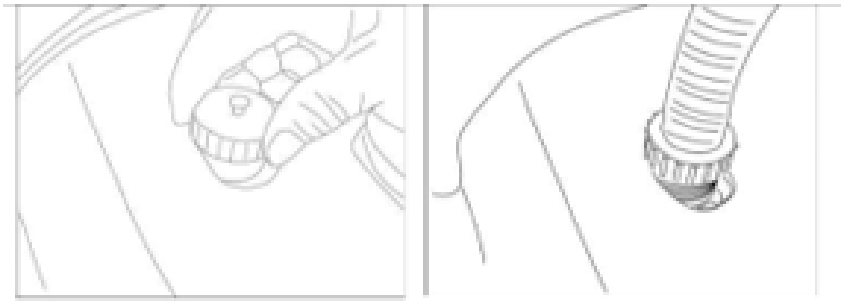


Paso 2
Enchufa el cable de alimentación a la toma de corriente y pulsa el botón «Reset» hasta que la luz indicadora se ilumine en rojo.
Le recomendamos que compruebe la seguridad del enchufe antes de utilizar la piscina. Si la luz indicadora se apaga después de pulsar el botón «Test», significa que el enchufe funciona. A continuación, pulse de nuevo el botón «RESET» para poner en marcha la piscina de hidromasaje.



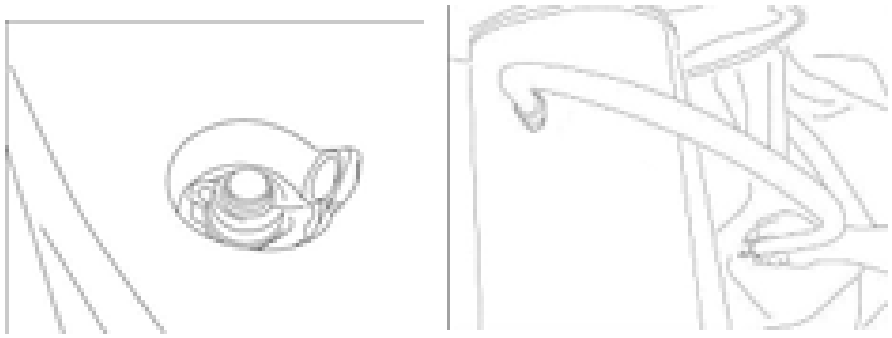
Paso 3

Desatornille la tapa del dispositivo de inflado. Atornille un extremo del tubo de inflado a la conexión.



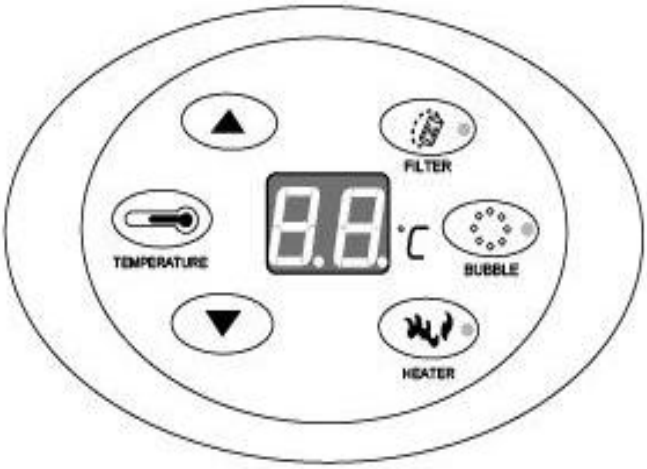
Paso 4

Abra la tapa de la entrada/salida de aire. Conecte el otro extremo del tubo de inflado a la conexión.



Paso 5

Infla el jacuzzi pulsando el botón de burbujas de aire.



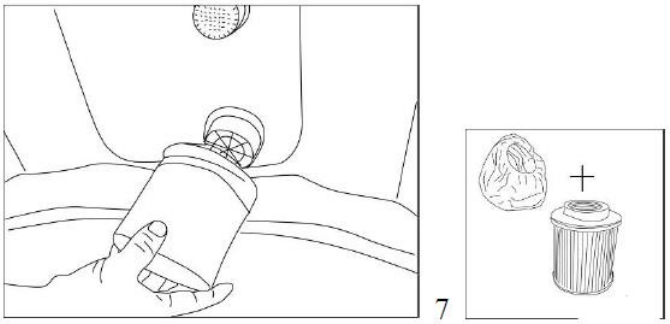
Cuando la bañera de hidromasaje esté suficientemente inflada, apague el flujo de aire con el botón de burbujas de aire.

Atención: no inflar en exceso.
Atención: si desea rellenar con aire el jacuzzi lleno de agua, primero debe dejar que el flujo de aire funcione durante 2-3 minutos pulsando el botón de burbujas de aire; a continuación, siga los pasos 2-5 anteriores.

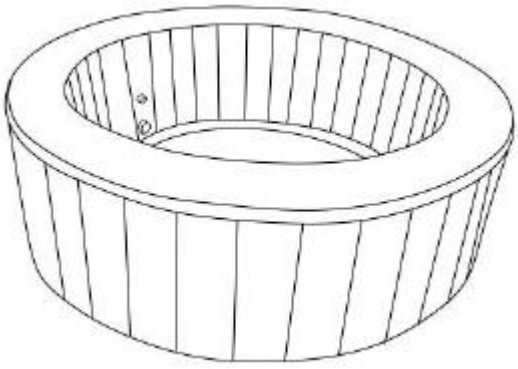
Paso 6
Retire la manguera de inflado y cierre bien la válvula.

Paso 7
Desconecta la manguera de inflado de la salida de aire y cierra la salida de aire con la válvula.

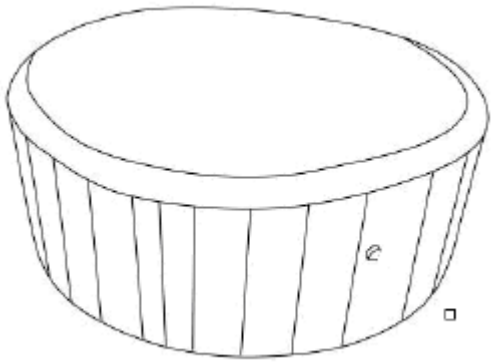
Paso 8
Atornilla el cartucho del filtro en el sentido de las agujas del reloj a la entrada de agua de la bañera de hidromasaje.



Paso 9
Llena la bañera de hidromasaje con la manguera de jardín hasta la marca de nivel de agua situada en la pared de la bañera.



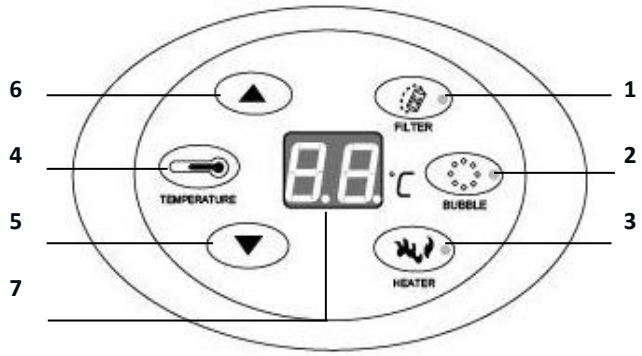
Paso 10
Coloque la cubierta sobre la bañera de hidromasaje y ciérrela con las hebillas laterales.



Elemento de control

La base del elemento de control está fabricada con material PU ecológico, suave y cómodo. La superficie de la base se puede lavar.
El elemento de control está cromado, lo que cumple con las normas ROHS. La lámina superficial se ha pegado con adhesivo marino.

Pantalla



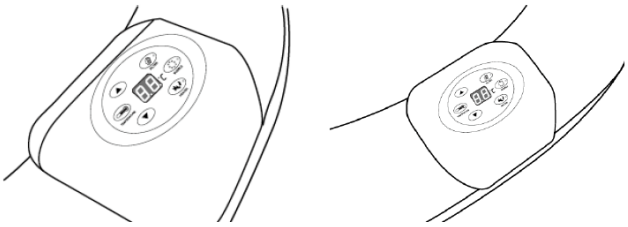
1. Filtrar «On/Off»
2. Función de burbujas (Bubble) «On/Off»
3. Calefacción «On/Off»
4. Tecla de temperatura
5. Aumentar temperatura
6. Bajar temperatura
7. Indicador de temperatura

Descripción de los botones

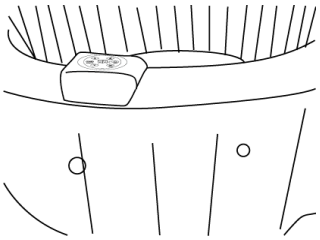
Ilustración	Descripción
	**Tecla FILTER:** Al pulsar la tecla «FILTER» se enciende o apaga la bomba de filtrado. - La bomba de filtrado está encendida y el LED de control de la tecla se ilumina **en rojo**. - La bomba de filtrado está apagada, el LED de control está **«apagado»**. **Nota:** La función de filtrado solo se puede desactivar cuando la función de calefacción está desactivada.
	**Tecla BUBBLE:** Al pulsar el botón «BUBBLE» se activa o desactiva la función de burbujas. - La función de burbujas está activada, el LED de control del botón se ilumina **en «rojo»**. - La función de burbujas está desactivada, el LED de control está **«apagado»**. Tras 20 minutos de funcionamiento, la función de burbujeo se detiene automáticamente. Si se desea seguir utilizando la función, se debe esperar 10 minutos y, a continuación, volver a pulsar la tecla «BUBBLE». Durante el periodo en el que la función de burbujeo se ha iniciado y ha estado en funcionamiento durante 15 minutos, se puede detener o iniciar el burbujeo. Espere 10 minutos para reiniciar el burbujeo. Si el burbujeo ha estado activado durante 20 minutos y luego se ha detenido, la función de burbujeo no se puede reiniciar en un plazo de 10 minutos.

Ilustración	Descripción
	**Botón HEATER:** Al pulsar la tecla «HEATER» se activa o desactiva el sistema de calefacción. - El sistema de calefacción está encendido, el LED de control del botón se ilumina en **«rojo»**. - El sistema de calefacción está apagado, el LED de control está **«apagado»**. Al pulsar la tecla «HEATER», el sistema de calentamiento se enciende, el LED de control se ilumina en «rojo», el LED de control de la llave del filtro se ilumina en «rojo» y la bomba del filtro se pone en marcha. Se ha alcanzado la temperatura preestablecida, el sistema de calefacción se detiene y el LED de control de calefacción sigue encendido. La bomba de filtrado se detiene y el LED de control de filtrado se apaga. Si la temperatura del agua desciende 2 °C por debajo de la temperatura preestablecida, el sistema de calefacción se vuelve a poner en marcha automáticamente y la bomba de filtrado también se vuelve a poner en marcha. El LED de control de filtrado se ilumina.
	**Tecla TEMPERATURA:** Al pulsar la tecla «TEMPERATURA», se enciende la pantalla, los números comienzan a parpadear y se pueden ajustar pulsando las teclas **5** y **6**. Una vez completado el ajuste, pulse de nuevo la tecla «TEMPERATURA» para confirmar. Temperatura estándar: 40 °C Rango de temperatura ajustable: 20 - 40 °C
	Al pulsar la tecla, la temperatura aumenta.
	Al pulsar la tecla, la temperatura disminuye.

Una vez completados los ajustes, pulse de nuevo la tecla TEMPERATURA para confirmar.
A continuación, la pantalla mostrará la temperatura actual del agua.



La carcasa del panel de control está fabricada con material PU ecológico, que es especialmente suave y agradable al tacto. La carcasa se puede lavar. Las piezas del panel de control están cromadas. La lámina superficial se ha pegado con adhesivo resistente.



Llenar la bañera de hidromasaje con agua: El agua debe llenarse hasta unos 2 cm por encima del nivel del agua. Si el nivel del agua es inferior, el calentador puede funcionar mal. Si el nivel

del agua es superior, el agua puede desbordarse durante el uso.

Tratamiento del agua

- El agua de la bañera de hidromasaje debe filtrarse regularmente. No recomendamos filtrar el agua de forma continua.
- El agua de la bañera de hidromasaje debe tratarse regularmente con productos químicos especiales. Sin embargo, no deben utilizarse productos químicos con iones de potasio. Si se utilizan productos químicos con iones de potasio para el tratamiento del agua, pueden producirse fácilmente depósitos de cal en las paredes y en las tuberías del sistema de calefacción. Los depósitos de cal dañan los componentes eléctricos y pueden provocar averías prematuras.
- Después de 168 horas de funcionamiento del sistema de filtrado, suena una señal de advertencia para recordar al usuario que debe limpiar o sustituir el filtro.

Almacenamiento

Vacíe completamente el agua del depósito y elimine las gotas de agua de las paredes.
Asegúrese de que se vacíe toda el agua de la bañera de hidromasaje y de la caja de control. Esto es importante para prolongar la vida útil de la bañera de hidromasaje. Recomendamos utilizar un aspirador de agua y polvo para soplar o aspirar el agua de las tuberías y los conductos de la bomba de la bañera de hidromasaje. Retire el cartucho del filtro.
A continuación, deja secar la bañera de hidromasaje durante un día, luego vacía completamente el aire y pliega la bañera.
En invierno, pliega la bañera de hidromasaje en el interior de la casa. En invierno suelen registrarse temperaturas muy bajas, lo que provoca que los materiales se endurezcan. Por lo tanto, en tales situaciones pueden producirse daños al plegarla. Una vez plegada, guarda la bañera de hidromasaje en su embalaje original y almacénalo en un lugar donde no esté expuesto a la luz solar directa.

Mantenimiento

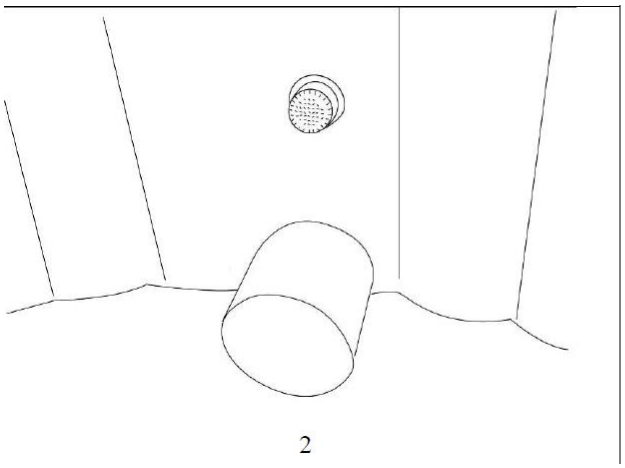
Limpie el cartucho del filtro al menos cada 72-120 horas de funcionamiento. Dependiendo del uso, el cartucho del filtro debe sustituirse al menos una vez al mes.

Cambia el agua cada pocos días o utiliza productos químicos especiales para piscinas. En todas las bañeras de hidromasaje se deben utilizar productos químicos para piscinas. Tu proveedor de piscinas te informará con mucho gusto sobre los productos químicos necesarios y su manejo. Sigue estrictamente las instrucciones del fabricante de los productos químicos correspondientes.
Disuelva las pastillas y los gránulos de cloro en un recipiente antes de añadirlos al agua de la piscina. Mezcle bien la solución de cloro con el agua de la piscina.
Los daños en la bañera de hidromasaje causados por un uso incorrecto de productos químicos o por un tratamiento inadecuado del agua no están cubiertos por la garantía.

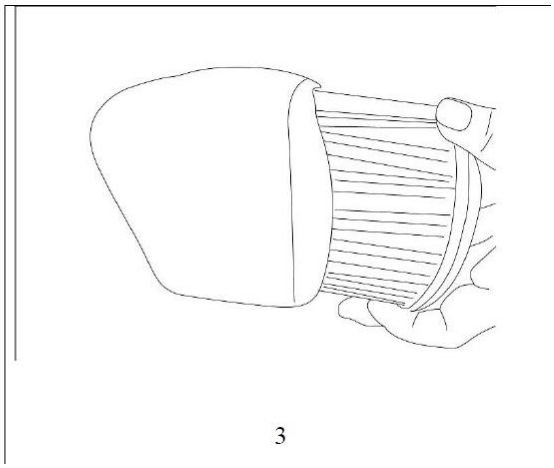
- Valor del pH: recomendamos mantener el valor del pH del agua entre 7,2 y 7,8, con una alcalinidad total de 80-120 ppm y un contenido de cloro libre de entre 3 y 5 ppm.
- Comprueba la calidad del agua al menos una vez a la semana con un kit de análisis disponible en el mercado. Un valor de pH bajo daña el jacuzzi y la bomba. Los daños causados por la mala calidad del agua no están cubiertos por la garantía.
- La desinfección adecuada del agua es responsabilidad del propietario de la bañera de hidromasaje; para ello, se debe añadir regularmente (si es necesario, a diario) un desinfectante homologado. El desinfectante impide la proliferación de bacterias y virus en el agua.

Limpiar el cartucho del filtro

1. Desconecta la fuente de alimentación antes de realizar los siguientes pasos.
2. Desatorne el cartucho del filtro girándolo en sentido antihorario.
3. Retire la tapa del cartucho del filtro.

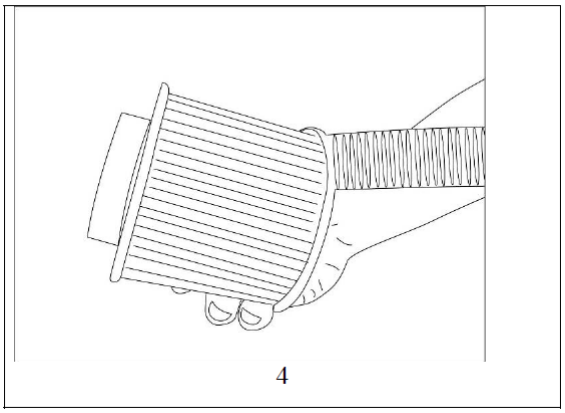


2

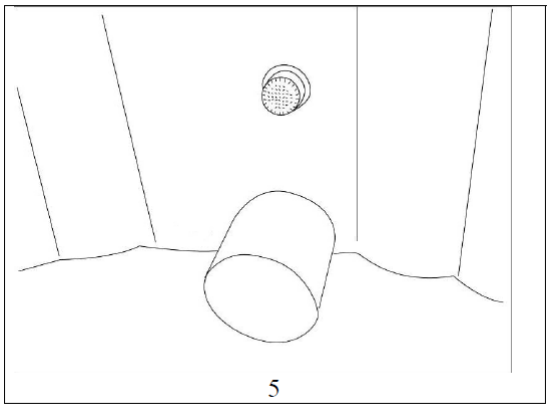


3

4. El cartucho del filtro se puede enjuagar con una manguera de jardín y volver a utilizar. Sin embargo, el cartucho del filtro debe sustituirse si presenta suciedad persistente o decoloración.
5. Vuelva a colocar la tapa en el cartucho del filtro y atorníllelo en el sentido de las agujas del reloj a la entrada de agua.



4



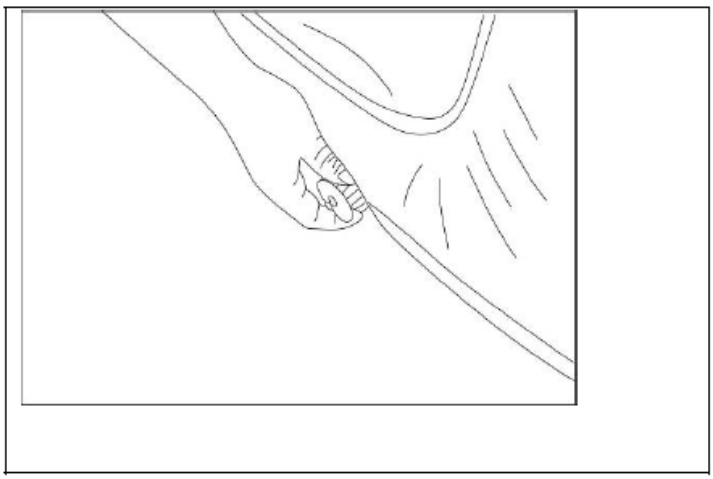
5

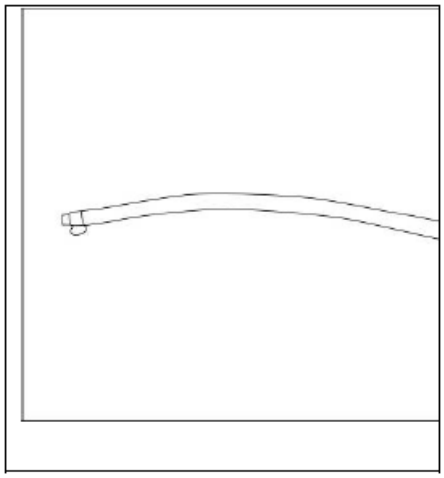
Nota

Para evitar un cortocircuito o la activación del enchufe RCD, le recomendamos encarecidamente que conecte el producto a un circuito eléctrico protegido por separado. Puede producirse una sobrecarga si se utilizan varios aparatos eléctricos al mismo tiempo en la misma línea o si se utiliza un cable alargador. Ten en cuenta esta recomendación al instalar tu bañera de hidromasaje, sauna o cabina de infrarrojos. Encontrarás más información en las instrucciones de montaje y en los datos técnicos.

Drenaje del agua

1. Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Cierre la salida de la pared interior de la bañera de hidromasaje con el tapón de plástico.





3. Abra la salida de la pared exterior de la bañera de hidromasaje. Atornille un extremo de la manguera de inflado a la conexión.
4. Retire el tapón de plástico de la salida de la pared interior de la bañera de hidromasaje: el agua se va drenando.
5. Cuando ya no quede agua en la bañera de hidromasaje, elimine toda el agua de las tuberías pulsando el botón de burbujas de aire y dejando que esta función actúe durante 2-3 minutos.
6. Por último, desconecta la manguera de inflado y atornilla la conexión.

Purgar el aire

Abra completamente la válvula para purgar el aire.



Limpieza

Los residuos de productos de limpieza y los sólidos disueltos de los trajes de baño y los productos químicos se acumularán gradualmente en el agua del jacuzzi. Para limpiar el jacuzzi, utiliza agua y jabón y, a continuación, acláralo.

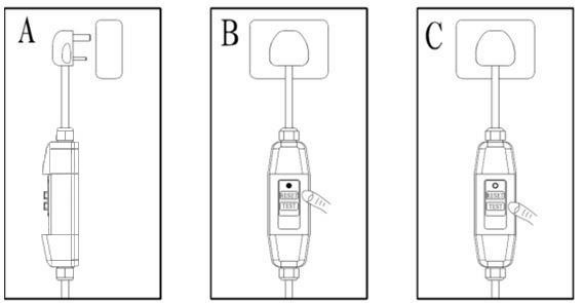
Nota: No utilice cepillos duros ni productos de limpieza abrasivos.

Reparación
Para pequeñas grietas y otros daños, puede utilizar el kit de reparación incluido. Seca cuidadosamente la zona dañada y el área circundante. Aplica el adhesivo de la bolsa de accesorios sobre el parche de reparación y, a continuación, presiona el parche sobre la zona dañada. Alisa la superficie y elimina todas las burbujas de aire. De esta manera, normalmente se pueden realizar pequeñas reparaciones casi invisibles sin mucho esfuerzo.

Solución de problemas

Problemas	Causa	Soluciones
El sistema de boquillas no funciona	- La bomba de aire está demasiado caliente - Hay un problema con la caja de fusibles	- Desenchufa la bomba de aire. Una vez que se haya enfriado, enchúfala y pulsa el botón Jet para activarla.
La función de calefacción no funciona	- La temperatura está ajustada demasiado baja - Cartucho del filtro de suciedad - Niveles de agua insuficientes - Fallo del elemento calefactor	- Ajuste a una temperatura más alta (20-40 °C). - Limpia/sustituye el cartucho del filtro a tiempo - Añada agua hasta un nivel determinado.
El sistema de filtrado no funciona	- Cartucho del filtro sucio - Hay algún problema con la caja de fusibles - Tensión insuficiente o frecuencia incorrecta	- Limpia o sustituye el cartucho del filtro a tiempo. - Llame al servicio de atención al cliente si el filtro no se reinicia.
Fuga en el jacuzzi	- La bañera de hidromasaje está rota o perforada	- Utiliza el parche de reparación previsto
El agua no está limpia	- Tiempo de filtrado insuficiente - Cartucho del filtro sucio - Mantenimiento inadecuado del agua	- Aumenta el tiempo de filtración. - Limpieza/sustitución del cartucho del filtro. - Consulte las instrucciones del fabricante del producto químico.
La temperatura que aparece en la pantalla es superior a 40 grados después de detener la función de calentamiento	- La temperatura indicada en la pantalla puede aumentar repentinamente porque el agua residual del tanque de calentamiento sigue calentándose debido a la temperatura residual. La entrada está bloqueada.	- La temperatura volverá a la normalidad unos minutos más tarde. - Limpie la entrada.
La piscina no se calienta correctamente o solo lo hace de forma esporádica porque el calentador está bloqueado por un filtro sucio.	- El cartucho del filtro no se ha sustituido a tiempo, el papel del filtro está demasiado sucio y bloquea el flujo de agua.	- Cambie regularmente el cartucho del filtro para garantizar el flujo de agua y el funcionamiento de la calefacción.
El motor del filtro falla o no funciona correctamente, lo que provoca un fallo en la calefacción.	- Pequeños objetos como pelos, hojas, insectos u otros cuerpos extraños entran en la bomba del filtro y bloquean	- Limpiar regularmente el agua antes y después de su uso, así como cambiarla con frecuencia, ayuda a eliminar los cuerpos extraños y a proteger el motor del filtro.

Problemas	Causa	Soluciones
	el motor del filtro o interfieren en su funcionamiento.	
La función de calefacción deja de funcionar, porque el panel de control no funciona correctamente.	- Un mal funcionamiento o un defecto del panel de control que controla la calefacción.	- Es necesario sustituir el panel de control para restablecer el funcionamiento.
La calefacción no se enciende porque el sensor de temperatura presenta un fallo de funcionamiento.	- El sensor de temperatura está defectuoso o no funciona correctamente, lo que provoca que la calefacción no se active. En este caso, el panel de control muestra el código de error «SH» para indicar el mal funcionamiento.	- Es necesario sustituir el sensor de temperatura para restablecer el funcionamiento correcto de la calefacción.
El sistema de calefacción no funciona correctamente debido a un fallo del relé.	- El fallo del relé es poco frecuente, pero está causado por la erosión del vapor de agua. Esta se produce cuando las superficies metálicas frías entran en contacto con el vapor de agua caliente, lo que puede dañar el relé.	- El problema se puede solucionar sustituyendo la placa de la caja de fusibles.
Existe el riesgo de que se produzcan fallos de funcionamiento o riesgos para la seguridad si se utiliza un alargador, un conector o una regleta entre el enchufe RCD y la toma de corriente.	- Estas regletas pueden comprometer la seguridad, ya que pueden afectar al correcto funcionamiento del RCD (disyuntor diferencial) o provocar sobrecargas. - Además, existe el riesgo de que se eluda la función de protección del RCD si se conectan varios dispositivos.	- Es importante enchufar el enchufe RCD directamente en la toma de corriente, sin enchufes intermedios ni alargadores. De este modo se garantiza la seguridad y no se ve afectado el funcionamiento del interruptor de protección.
El interruptor RCD/FI se dispara sin motivo. Existe el riesgo de falsas alarmas, lo que puede afectar a la seguridad. Posibles daños en los componentes eléctricos por agua.	- El agua penetra cerca de los componentes eléctricos, por ejemplo, debido a la humedad, salpicaduras o fugas. El agua es conductora y provoca una corriente de fuga que activa el interruptor de protección.	- Proteja los componentes eléctricos del agua, por ejemplo, mediante sellados o carcasas. Seque las piezas afectadas y compruebe si hay daños causados por el agua. - Mantenga el entorno seco para evitar nuevas penetraciones. - Si se dispara repetidamente, haga que un especialista revise la instalación para reparar los posibles daños.
La alarma FI se activa aunque no haya ningún fallo real. Existe el riesgo de cortes de corriente o incluso daños eléctricos.	- Conexiones de cables sueltas en la conexión de la bañera de hidromasaje. - Conexión a tierra incorrecta o insuficiente del aparato.	- Compruebe todas las conexiones de los cables y asegúrese de que estén bien fijadas. - Comprobar la conexión a tierra y, si es necesario, que un especialista la repare.

Problemas	Causa	Soluciones
	Instalación defectuosa o cableado incompleto. - Uso de cables inadecuados o dañados.	- Realizar un mantenimiento y una revisión periódicos de las conexiones eléctricas para evitar problemas en el futuro.
El interruptor diferencial se dispara inesperadamente, aunque no haya ningún fallo directo en el dispositivo conectado. Pueden producirse cortes de corriente frecuentes, lo que puede perturbar la vida cotidiana. Es posible que exista incertidumbre sobre la seguridad eléctrica en el hogar	- Otros aparatos eléctricos del hogar que causan interferencias o fluctuaciones de tensión. - Interferencias causadas por aparatos eléctricos con un alto consumo de energía o componentes defectuosos.	- Comprobación y, si es necesario, desconexión de aparatos individuales para identificar la fuente de la interferencia. - Asegurarse de que todos los aparatos estén correctamente mantenidos y en buen estado. - Revisión del cableado eléctrico por parte de un especialista para subsanar posibles fallos. - Utilizar protectores contra sobretensiones o filtros para minimizar las interferencias.
Falsas alarmas o activación del interruptor diferencial o del interruptor de seguridad durante el funcionamiento.	- Objetos o agua cerca del jacuzzi que provoquen humedad o cortocircuitos. - Uso o colocación inadecuados durante el funcionamiento.	- Utilizar la bañera de hidromasaje solo en un entorno seco y sin objetos cerca. - Mantenga una distancia suficiente con respecto a fuentes de agua. - Asegúrese de que todos los componentes eléctricos estén bien protegidos.
Realizar una comprobación del funcionamiento	- Realice una comprobación del funcionamiento para verificar si el problema se debe al interruptor RCD/FI.	- A. Enchufe el RCD/FI en una toma de corriente compatible. - B. Pulse el botón RESET, se encenderá la luz indicadora. - Pulse el botón de prueba y el indicador luminoso se apagará. Si el enchufe RCD/FI funciona con normalidad tras la prueba, pero la piscina sigue sin encenderse, es posible que haya otro problema. 

Si se produce algún otro problema con el producto, póngase en contacto con nosotros.

Código de error en la pantalla

Pantalla	Estado / LED	Significado
FC	Parpadea	Sustituir cartucho del filtro
SL	Parpadea	Temperatura del agua demasiado baja
HL	Parpadea	Temperatura del agua demasiado alta
PST	Parpadea	Cortocircuito del sensor de temperatura
OC	Parpadea	Circuito abierto en el sensor de temperatura
FP	Cambio a tiempo real - Temperatura del agua	El sistema se encuentra en estado de protección contra heladas
5H	Sensor de temperatura defectuoso	Sustituir el sensor de temperatura

Modo de protección contra heladas «FP»: si la temperatura ajustada es inferior a la temperatura mínima (68 °F/20 °C), vuelva a pulsar el botón de temperatura «abajo» para activar el modo de protección contra heladas. El filtro y la calefacción funcionan para mantener la temperatura a 5 °C y evitar que el agua se congele a bajas temperaturas. Si los ajustes de temperatura son superiores a 68 °F / 20 °C, el modo de protección contra heladas se desactiva.

1) (Tiempo real/temperatura deseada - rango de visualización: en este rango se muestra la temperatura del agua FP/tiempo real ajustada.
2) Indicadores de estado: en el modo anticongelante/FP, la función de filtrado está siempre en funcionamiento y el indicador permanece encendido. Cuando la temperatura es superior a 5 ℃, la calefacción se desactiva y el indicador se apaga. Cuando la temperatura del agua es inferior a 5 ℃, la calefacción se activa y el indicador permanece siempre encendido.

Modelo:	Jacuzzi exterior SPLASH – Gris liso	(ID del artículo 17070)
	Jacuzzi exterior SPLASH – Hormigón	(ID del artículo 17069)
	Jacuzzi exterior SPLASH – Beige	(ID del artículo 19913)

En el marco de las mejoras del producto, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y estéticas en el artículo.

Aparatos eléctricos y electrónicos: información para hogares particulares

La Ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG) contiene una serie de requisitos para el manejo de aparatos eléctricos y electrónicos. A continuación se resumen los más importantes.

1. Recogida selectiva de aparatos usados

Los aparatos eléctricos y electrónicos que se han convertido en residuos se denominan aparatos usados. Los propietarios de aparatos usados deben depositarlos en un punto de recogida separado de los residuos urbanos sin clasificar. Las pilas y acumuladores usados que no estén integrados en el aparato usado, así como las lámparas que puedan extraerse del aparato usado sin dañarlo, deben separarse del aparato usado sin dañarlo antes de entregarlo en un punto de recogida. Separar los aparatos usados para prepararlos para su reutilización.

2. Pilas y acumuladores

Los propietarios de aparatos usados deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén encerrados en el aparato usado antes de entregarlos en un punto de recogida. Esto no se aplica si los aparatos usados se entregan a organismos públicos de gestión de residuos y allí se separan de otros aparatos usados con el fin de prepararlos para su reutilización.

3. Posibilidades de devolución de aparatos usados

Los propietarios de aparatos usados procedentes de hogares particulares pueden entregarlos en los puntos de recogida de las entidades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores en el sentido de la Ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos (Elektro G). Encontrará un directorio en línea de los puntos de recogida y devolución en la página web: https://www.stiftung-ear.de o https://www.take-e-back.de.

4. Aviso sobre protección de datos

Los aparatos usados suelen contener datos personales sensibles. Esto se aplica en particular a los aparatos de tecnología de la información y las telecomunicaciones, como ordenadores y teléfonos inteligentes. Por su propio interés, tenga en cuenta que cada usuario final es responsable de borrar los datos de los aparatos usados que se van a eliminar.

5. Obligación de recogida de los distribuidores

Los distribuidores con una superficie de venta de aparatos eléctricos y electrónicos de al menos 400 m2, así como los distribuidores de alimentos con una superficie de venta total de al menos 800 m2, que ofrezcan y comercialicen aparatos eléctricos y electrónicos varias veces al año o de forma permanente, están obligados a

- al entregar un nuevo aparato eléctrico o electrónico a un usuario final, a recoger gratuitamente, en el lugar de entrega o en sus inmediaciones, un aparato usado del usuario final del mismo tipo que cumpla esencialmente las mismas funciones que el nuevo aparato, y
- A petición del usuario final, recoger sin coste alguno los aparatos usados que no superen los 25 cm en ninguna de sus dimensiones exteriores en el establecimiento minorista o en sus inmediaciones; la recogida no podrá estar vinculada a la compra de un aparato eléctrico o electrónico y estará limitada a tres aparatos usados por tipo de aparato.

6. Significado del símbolo «contenedor de basura tachado»

El símbolo de un contenedor de basura tachado que suele aparecer en los aparatos eléctricos y electrónicos indica que el aparato en cuestión debe recogerse al final de su vida útil separado de los residuos urbanos sin clasificar.

- Número de registro del fabricante
- Como fabricantes en el sentido de la ElektroG, estamos registrados en la fundación competente Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Núremberg) con el siguiente número de registro: WEEE-Reg.-Nr. DE86467979

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel.: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

bda-104-02_SPLASH
2023/07